

Hétfői

FRISS ÚJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Muntenia (Zárda ucca) 4.

Főszerkesztő és Kiadó:
Joláthy B. Zoltán

Előfizetési árak:
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

Feltámadás!

A fák ágain selymes rügyek fakadnak, a bokrok alján kinyílik egy szem illatos ibolya, a dalos madarak messze utjukról visszatérnek megszokott fészükre — itt a tavasz, a természet nagyszerű feltámadása, amely annyi lénynek jelent újjáéledést, annyi növénynek termékenységet, szaporodást! Itt a feltámadás! — Ezt jelenti a húsvét nagy ünnepe, ez a nagy eszme, hogy itt az idő, amikor a lelkekről lehullnak a tél bilincsei, amikor új rügyeket fakaszt a kikelet napja, amikor ennek csókjától kinyílnak a legszebb virágok: a hit liliumja, a remény repkénybimbói, a szeretet biborrozása. Elmultak azok a sötét, komor napok, amelyek száműzték a mindent éltető, mindent fakasztó napsugarakat és mintegy börtönbe zárták kedélyünket. Mert hiszen még a kacagás is csengőbb, még a mosoly is melegebb, ha napsütésben, ragyogó holdfényben járva, röppen el ajkunkról. És amint a házak mögül először intget felénk a nap tüzes korongja, amint kidugja fejcskéjét a kemény börtönéből, a megszabadult földből az első fűszál, menten azt ujjongjuk: itt az idő, hogy mi is lerázzuk lelkünkön a tél küzdelmei folyamán reáradott ridegséget, hogy bizó szemmel nézzünk bele az első meleg napsugár ragyogásába és kitárjuk a szívünket a természet ama sok csodájával szemben, amelyet nekünk minden új tavasszal nyújt! Mert hiszen az az igazán szánandó, az az igazán koldus, aki nem érti meg a természetben rejlő szépségeket, aki el nem mosolyodik az első ibolya láttára, aki hidegen tud elmenni egy fényárban fürdő napfelkelte, vagy miszticizmus-sal tele holdas este mellett. Ezeket a gyönyörűségeket látjuk ilyenkor a magunk életében megisméllódni.

Itt a feltámadás! Örülünk egész szívünkkel!...

A „Hétfői Friss Újság” minden lát-, hall- és megír!

Kis lexikon,

amelynek használata manapság nélkülözhetetlen

(Saját tudomásításunk.) Külön szóírást kellene összeállítani ebben a nyomoruságos korban, a napi közhasználatban levő és lépten-nyomon előforduló szavakról és kifejezésekről. Egy egész külön szógyűjtemény ez, amely uralja valónkat, életünket, a gazdasági válsággal (aminek jórészt e fogalmak az okozói) élet-halálharcot vívó társadalmat. Az uccán ezeket hallok, a lapokban ezeket olvasod, a kávéházban nincs más téma. Ezekben sir a kereskedő, ezt panaszolja az iparos, még talán a koldus is ezen nyög. — Adó, házadó, földadó, levegő adó, kereskedelmi adó, speciális adó, forgalmi adó, (legközelebb a forgalmi hiány adó) globális adó, front adó, kutya adó, cég-tábla adó, plakát adó, adó halasztás, (az utóbbi valóságban nem létező fogalom.) dobos. — (ez van!) végrehajtó, (naponta!) adókievetés, adó felelősség (rég) elnevezés, falra hányt borsó! házbecslés, felbecslés. — taxa, városi taxa, vágatási taxa, vizdíj, óradíj, csatornadíj, illeték, bélyegilleték, italmérési illeték, bírság, spion (gyakran előfor-

duló háziállat neve) irredenta (zavaros fogalom) vonat össze-ülködés (gyakran előforduló) tün-tetés, rombolás, (divatos szólam) betörés, (nappal is, éjjel is gyakori kifejezés) megvesztegetés, (azelőtt ismeretlen szó volt) lak-bérlőtörvény, (vérszegény kifejezés) uzsora, lakásuzsora, (elter-jedt, ragadós betegség neve) ki-lakoltatás, (csak szegény embe-rekkel szemben használt kife-jezés) házasság szédélgés, (jól jövedelmező iparág) munka-nélküliség, (előforduló szó, de nem akarnak tudni róla az il-lelékes szomagyarázatok) platt-form, (politikai levegőhurok) kormányválság, (másként azt je-lenti: hosszas betegségnek ha-lál a vége) ostromállapot, (kele-ti részeken már kiment a di-váthól, nálunk még használják) cenzura, (rokon kifejezés az e-lőbbivel) pénztelenség, (bankok jelszava) gazdasági krízis, (a leggyakoribb kifejezés)... és így tovább, de nem folytathat-juk, mert a többit ugyis tudja mindenki és tartunk tőle, hogy az olvasó mérgében lecsapja ezt a lapot, hogy minek untaljuk ilyen igazán köznap (helyesebb kifejezés nap-közi) dolgokkal.

Tetemre hívjuk a mai leromlott közgazdasági állapot megteremtésének cselekvő tényezőit

Utrány a gazdasági élet konszolidációja felé

II. Közlemény

(Szatmár, 1928 április 6) A mai leromlott gazdasági élet konszolidációjához vezető első lépés nem lehet más, mint a gazdasági erők tömörítése. A gazdasági tömörülésnek pedig első és legfontosabb etapja volna a rendelkezésre álló tőkék megszervezése egy pénz-intézeti központ keretében, mely minden bankot, kicsinytől a legnagyobbig magában egyesítené, ha az még életképes, ellenke-ző esetben pedig az csendesen likvidálna. — A bankok egygy-olvasása mellett az első fela-

dat a munkanélküli jö-vedelemnek a betétítke ho-zamának reális mértékre szorítása, mert az elmúlt évek gazdasági leromlását le-galább 50%-ban az okozta, hogy a munka ellenérté-két is a kölcsönkamat emésztette fel. A nem reális betétkamatnak természe-tes folyománya volt a tulma-gas kölcsönkamat, ami mellett az adósok tekintélyes százalé-ka tönkre ment. Szinte érde-mes volna táblázatba foglalni a nagy kamat áldozatainak elért

bankári veszteségeket, melynek eredménye fényesen igazolná azt a meggyőződésből fakadó állítást, hogy az adósok kimé-lése és élnihagyása melletti mo-rális és uzsoramentes kamatjö-vedelem túlhaladta volna a le-írt veszteségek után fennma-radt uzsorakamatok netto ho-zamát. A bankokban elhelye-zett betétítke telhetetlensége rabszolgává tette a kereskedőt, iparost, vállalkozót és ősterme-lőt egyaránt és ezek végelgyen-gítésével, sőt sokszor tervszerű legyilkolásával kivágta a fát önmaga alatt. Ha végig né-zünk a bankok évi zárszáma-dási jelentésén, mindenikből azt olvassuk, hogy a betétek lénye-ges emelkedésében a közönség osztatlan bizalma nyilvánult meg a szóbanforgó intézet iránt. Az idő szomorúan mutatta meg, hogy a közbizalom eme spon-tán megnyilatkozásának milyen eredménye van. A takarékpénz-tárak, hogy betevőik pénzéhsé-gét kielégíthessék, valósággal szétmarcangolták mindazokat a vállalatokat, amelyek adósként karmaik közé kerültek. Nem a sokat hangoztatott politika, ha-nem ez a tény elsősorban az oka annak, hogy nem kapnak olcsó visszleszámitolási hitelt, hogy az idegen tőke retteg Ro-mániától. Azon, hogy a külföld nem meri a tőkéjét idehozni, most még nem segíthetünk. Ezt csak az idő és az abban válto-zó viszonyok hozzák meg. De, hogy a belföldi tőke morális és igazságos hozam mellett biztos elhelyezést nyerjen, az nem megoldhatatlan feladat. Ennek előfeltétele azonban, hogy minden piszkos önérték és sokszor tapasztalt nagy-zolás határozott leintésé-vel úgy kell tömörülni, hogy minden életképesnek ítél és meghagyandó banküzlet egy tö-keerős központi kötelékbe tar-tozzék, aminek szükségességét a tények igazolják. (Folytatjuk)

Nem reklám!!

Spitz Béla

oég, üzlet átépítés miatt, az összes raktáron lévő áruít bámulatos-olcsón árusítja ki.

Nem reklám!!

Mivel az élet felét az ágyban töltjük

tegyük otthonunkat kellemessé egy
„RECORD“
paplannal és madracca!

KÉSZÜL: „Record“
paplanipar Szatmár,
Str. Guza Voda
(v. Eötvös u.)
13.

Mégegyszer a Vuja János „Securitas“ Önszegélyző Egyesületéről

Kerekes István, — szintén alelnök — nyilatkozata

(Szatmár, 1928 április 2) Kap-
tuk és az aláíró felelőssége mel-
lett közreadjuk az alábbi le-
velet:

Igen tisztelt Szerkesztő ur!
Engedje meg, hogy a „Secu-
ritas“ Önszegélyző Egyesület szö-
nyegre hozott kérdéséhez hoz-
zá szöjjek és Vuja János ur,
kedves barátomnak nyilatkoza-
tához a megjegyzéseimet bop-
jában megtegyem. Előre bocsá-
tom, hogy távol áll tőlem még a
gondolata is annak, hogy vala-
kit meggyanúsítsak, vagy hogy
bárkit is megsértsek. Feltétele-
zem tehát, hogy a „Securitas“-
nál a legjobban és a legpéldá-
sabbban intéződnék az ügyek,
ámde az alapszabályok értel-
mében az egyesület közös va-
gyonát mégis csak az arra meg-
választott intézőbizottságnak kel-
lene végezni, akik egyénenként
felelősek az ügyek vitelért.
Az egyesület megalakulásakor
engem is az egyik alelnöki tiszt-
ségekre kértek föl s én ezt a meg-
tiszteltetést el is fogadtam és
szívesen vállaltam az azzal já-
ró kötelezettségeket is, sőt szer-
encsémnek tartottam, hogy szö-
rény tehetséggel, jó akara-
tommal egy szociális intézményt
támogathatok. Sajnos azonban,
— ezen jó akaratú munkássá-
gomat nem tudtam kifejtetni,
mert erre alkalmam nem volt,
mert két év óta értekezletre
nem hívtak, csak a „Hétfői Friss
Ujság“-ból vettem tudomást
arról, hogy Vuja ur, egy kol-

légájával intézi az ügyeket. Bár
Vuja ur nyilatkozatában felemlíti,
hogy a pénztárnok elhalá-
lozása után az ügydarabokat
átvette, azokat átvizsgálta és
mindent a legnagyobb rendben
talált, — azt hiszem joggal kér-
dem: hol van az alapszabály-
szerinti felügyelő bizottság ezi-
rányu jelentése? További nyi-
latkozatában Vuja ur még azt
is felemlíti, hogy a három ha-
láleset után járt összegeket ki-
fizette. E pontnál utalnom kell
arra, hogy az utalványozást és
kifizetést az alapszabály szerint
egy személy nem végezheti. —
Vuja ur nagyon is naiv léve-
désben van tehát akkor, ami-
kor ilyen kijelentéseket tesz s
azt mondja, hogy: „hajlandó va-
gyok az igen tisztelt szerkesztő
urnak bármely pillanatban köny-
veimet bevizsgálásra rendelke-
zésére bocsátani“ — úgy tűn-
tetve fel a dolgot, mintha a
„Securitas“ az ő saját vállalata
lenne. — Ezek után én, mint
az egyesület még ezidőszerinti
alelnöke, kérem az erre illeté-
keseket, hogy záros határidőn
belül engedélyeztessenek egy
közgyűlést, adjanak alkalmat a
tagok megnyugtatóra és a két
évi működésről annyival is in-
kább számoljanak el, mert az
ügy engem is érint, hogy alkalmam
nyíljon részemre a fel-
mentvényt ki kérni. Szerkesztő
urnak maradtam.

Satmár, 1928 április 2-án,
kiváló tisztelője
Kerekes István

Pessachi gondolatok

Négy neve is van a zsidó hus-
vétnak. Válogathatunk a sza-
vakban. Szabadság ünnepe, ko-
vászaltan kenyerek ünnepe. E-
gyiptomból való kivonulás em-
lékünnepe, elkerülési ünnepe. —
Hát nem elég volna ebből egy
is? vetődik fel önként a kér-
dés. Hát nem érdemi meg ma-
ga a szabadság, hogy miatta ün-
nepet üljünk? A Tóra azonban
ugylátszik előrelátó volt. Sza-
badság ünnepe, gondolja majd
magában valamelyik kései hit-
sorsos, — rendben van, kovász-
altan kenyerek ünnepe, az is
megjárja; az Egyiptomból va-
ló kivonulás ünnepe, ezt is ak-
ceptáljuk, de elkerülési, vagy

másképpen megkimélési ünnep,
vagyis hogy „Isten megkimélte
Izrael fiainak házait, midőn csa-
pásokkal sújtotta Egyiptomot“,
ezt — mondaná valamelyik vá-
radi, vagy cluji dagadtarcu és
kékhátú zsidó, ezt már aztán,
bocsánat, nem hiszem...

A két első, ugynevezett szé-
der estének egyik érdekese szö-
kása az „árbá kocsot“, a négy
pohár bor fogyasztása. Nem tu-
dom, a szent könyvek miképpen
értelmezik ezt a „minhágot“, de
azt hiszem, nem járok teljesen
helytelen nyomon, ha az aláh-
biak szerint próbálom megvi-
lágítani az ősi szokást. — Ta-

gadhatatlan, nyomott kedélyű,
elszomorodott kedvű nép va-
gyunk, a kétezer éves szenvedés
formált bennünket ilyenek-
ké. Mi már sirva vigadni sem
tudunk, csak úgy könnyeket el-
fojtva befelé zokogni. Az ivás-
ról is leszoktunk, vagy tán a-
mugy istenigazában soha bele se
kezdünk. A pálinkát velünk mé-
retelték, a regálokat velünk hé-
retelték évszázadokon keresz-
tül, de azért, vagy tán épen a-
zért a pálinkának még a szá-
gát sem állhatjuk. A szent na-
pok hát ezért csempésztek tán
bele a szatartársokba az isteni
nedűt, hogy a csüggedt lelke-
ket felrázza, az agyonhajszolt
testet felvidítsa, hogy a pogro-
mok üldözött vadját ünnepi ha-
ngulatba ringassa. Tán ez a pén-
tek esti kidusnak is az értel-
me és a szép chaszid szokás-
nak a „tikunnak“, az áldomás-
nak is a magyarázata.

Az írás ilyenkorra alapos nagy-
takarítást, tisztogatást ír elő. De
nem hiába kiválasztott nép va-
gyunk, szeret is bennünket a
zsidók Istene. Az ideai krízissel
gondoskodott rólunk, hogy ne
legyen sok bajunk a „chamec“
eltakarításával. De valamiről mé-
giscsak megfeledkezett, egy né-
hányunknak a husvét pászka-
ból is nagyon kis porció jutott.

A széder során találkozunk a
keserűgyökér, a „máror“ évé-
sének szertartásával is, melyet
annak emlékére izlelünk, hogy
elkeserítették őseink életét. —
No, ennek aztán eleget tudunk
tenni. Mert márorunk az aztán
van elég...

Asztali ima után szokás az
ajtó kinyitni, jelöl annak, hogy
szabadok vagyunk és hogy Il-
lés profétával együtt asztalunk-
nál bárkit szívesen látunk.

Adja az Isten, hogy népünk
szabadsága ne csak jelképes le-
gyen, hanem a pessachi „lélsi-
murim Isten örökösének éjje-
le“ az esztendő, mind a 365
napján és éjjelén tartson...

Léwenköpf Kálmán

Neumann — Germánia, Steyr, Waffnerad
Görice, Brenau, elismert legjobb má-
rkájú kerékpár kedvező fizetési feltéte-
lek mellett. Irógépek, varrógépek jótál-
lással. Kerékpár, gummik, alkatrészek és
főszereleli cikkek legelőnyösebb árban
beszerezhetők.

Rozsnyai & Jászay műszeresek

Szakszerű, nagy javító műhelye Satu-Mare, Bulevardul
Basarabilor (v. Bathányi-utca) 2. szám Csizmadiaszin épület.



Műszaki üzletünket!!

Áthelyeztük a volt László és Markovits-féle vasúti helyiségébe P. Bratianu Deák-ter 9. alá
Raktárunkat kibővíttük, árunkat a legolcsóbb árakban bocsátjuk a tvevőközönség rendelkezésére
Kérjük a m. t. vevőinket, hogy új helyiségünkben is a régi jóakarattal szíveskedjenek támogatni.

Mechanicusműszaki vállalat

Telefon: 114. szám.

RÓTH LAJOS ÉS TÁRSA BANKHÁZ

TELEFON: 41. és 136.

Valuták

cskek, arany, ezüstpénzek vétel, eladása

STRADA LUCACIU (HAM JANOS UCCA) 10. TÖRVÉNSZÉK MELLETT

Kölcsönök, Betétek

legelőnyösebben idegen valutában is

Sorsjegyzosztály

Húzás minden hónapban Miliós nyeremények

TELEFON: 41 és 136.

Biztosítóosztály

A Steua Romaniei volt Phoenix Bécsi főigénykésze

tek kifizetésére. A kifizetésnél fel kell majd mutatni a könyvecskék beszolgáltatását igazoló postahivatali elismervényt.

A legszebb cipő festés

KLANICANÁL

Jubiláló tisztviselő. Grün Sándor, a „Fonciera” biztosító társaság szatmári főigénykészehez beosztott turtterehesi tisztviselője, az elmúlt héten ünnepelte a társaság kötelékében eltöltött szolgálatának 30-ik évfordulóját. A szatmári főigénykéség tisztikara élén Schiff Jeromos vezértilkárrel, meglepően üdvözléssel köszöntötte fel a jubilánst, akit a becsületben eltöltött szolgálati idő megünneplésének emlékére egy értékes dohányszelencével lepletek meg.

Szőnyeg és függönyök porszivógéppel való tisztítását vállalja a színházzal szemben levő szörmeüzlet.

Steier Sándor és Társai fűszer, gyarmat és pamut import vállalat
Szatmár, Bathiányi u. 2.

Sztojka István elektrotechnikai, mechanikai és autotechnikai vállalata, Satumare, Str. Gen. Olteanu (v. Papnevelde ucca) 8 szám alatt nemcsak Szatmár és környékére, de az egész országra, sőt talán a közeli külföldi államokra nézve is előnyös vállalkozás, miután tudvalevő, hogy az egyes vidékek közötti személyforgalmat lebonyolító autók és autóbuszokat ma már legszívesebben veszi igénybe a lehetetlen C.F.R. csatlakozásokba belefáradt utazó közönség s ezen a személyforgalmakat lebonyolító közlekedési eszközök tulajdonosai egyedül ebben a vállalatban találják meg az időként előforduló különféle javítási munkálatok tökéletes elvégzésének biztosítékát. A vállalat foglalkozik egyébként:

autódinamó, autóvilágítás, accumulator töltésével és javításával, motor és dinamó, valamint autódinamó tekercselésével, autómágnesek javításával, villany szerezéssel, villany berendezések javításával s az itt fel sem sorolható szakba vágó összes munkálatokkal. A vállalat vezetését Sztojka István, tulajdonos — képzett műszakiember látja el, aki huzamosabb ideje a káposztásmegyeri egyesült villamossági Rt.-nak műszaki üzem vezetője volt. Sztojka István ezen szakavatott zsenialitásának tulajdonítjuk, hogy városunk falai között egy ily fontos intézmény virágzik s hogy ez a vállalat 10 évi fennállása alatt elismert jó hírnévre tett szert.

Legszebb **Perzsa szőnyeg**ek legjobb angol gypju fonalak legelőnyösebben

őzv. Friedmann Jenőné-nél (Östreicher palota)

Biztosítunk a „NATIONALA” Biztosító Társaságnál.
Alapítva: 1882. Telefon 320
Vezérképviselet Satumare Str. Regina Maria (v. Széchenyi u.) 12.

Miért kell a munkás biztosítónak a gyógyszerrel takarékoskodni? A képviselőházban a napokban érdekes dologról tárgyaltak. Arról volt szó, hogy Lupu miniszter rendeletet adott egyes munkásintézményeknek, hogy az ő tulajdonában levő Auróra című lapot pénzbeli segéllyel támogatassák. Kiderült, hogy a munkásbiztosító alapjaiból, tehát a munkások pénzéből néhány nap alatt 200 ezer lejt folyósítottak erre a célra.

Ha divatos és mégis olcsó férfi és női kalapra vanszüksége, akkor keresse fel JELENIK LAJOS amerikai kalapüzemét. Várdomb u. 25. Javításokat olcsón vállal

Mű és Sima örlést garantált minőségben és olajsajtoltatást a legolcsóbban végez a László malom Tel.: 390.

— A bukaresti bankok falánksága. A Banca Nationalánál az elmúlt héten érkező volt a kamatláb leszállítása kérdésében, amelyben a bukaresti nagybankok képviselői is részt vettek. Hosszas tanácskozás után e magán bankok képviselői elfogadták azt a határozatot, hogy április elsejétől kezdve a kihelyezési kamatlábot leszállítsák 18 százalékra. A bukaresti nagybankok, még ez ellen is tiltakoztak, holott a közvélemény sokkal messzebbmenő leszállítást várt ezektől a nagybankoktól, amelyek a Banca Nationala 6 százalékos visszeszámitolási hitelét korlátlan mértékben élvezik. Ilyen kamattételek mellett ma már az erdélyi és bányai kisebb bankok nyújtanak kölcsönöket, holott ezek egyáltalában nem élvezik az olcsó tőkeforrást.

Szépségápolás! Ráncos, mitesszerez, pattanásos, tágpórusos s.b. archibák rendbehozatala a **Robella kozmetikában** Satumare, P. Bratianu 6. I. em.

Halmes fogászati műterem Satu-Mare, Verbőczy ucca 11. (Kath. Legényegylettel szemben)
Készít: műfogakat, arany fogkoronákat és fogtöméseket.

A kiadóhivatal üzenetei:
„Dácia” bérloineinek Satumare: — Levélben bejelentett lemondásukat tudomásul véve közöljük, hogy előfizetésük december 19-ével járt le és kérjük az azóta esedékes két példány utáni előfizetési összeget postálalag beküldeni, mert azt nyilván elfelejtették levelükhöz mellékelni. Szóval Önök nem óhajtanak több lapunkra előfizetni, pedig mi még sem irtuk és nem is tehetünk róla, hogy a bíróság Önöket per komponya elmarasztalta egy kis nyári üdülésre, ahol majd alkalmunk nyílik afölött elmélkedniük, hogy mit-tek legyenek akkor, ha a publi-

cum határozott kívánságára mégis csak tartaniuk kell majd azokat az újságokat, köztük a miénket is, amelyeket Önök alantas, tehát jellemző bosszúállásból negligálni akarnak.

— Rejtett betegeket gyámolító egyesület vezetőségének, Satumare: Keinberger Imre, Hám János uccai kereskedő közli velünk, hogy feldult kedélyállapotának lecsillapítására és lelkiismeretének megnyugtatására 108 leut adományoz az egyesület nemes céljaira, kérjük, hogy ezen adományt a megírt lélek nyugalma érdekében szeretettel — és értesítésünk mellett — szívesen fogadni méltóztassanak.

A legtokéletebb **haskötők, fűzők, melltartók, prima gummi fűzők** meglepő olcsó árban:
GROSZ GIZELLANAL
Calea Traian (v. Attia u.) 10. szerezhetők be.

Aszód i fényképészeti műterme

Szatmár, P. Bratianu (v. Deakér) 9. szám
Készíti a legsikerültebb fényképfelvételeket, nagyításokat aquarell, olaj és pasztell festményeket, igen jutányos árak mellett igazolványképek soron kívül

Rejtvények

I.

Vékonyabb a zsinóránál,
Magasabb a toronynál.
A magasból földre dől,
S lenn a földön szétterül.

De a földön nem marad,
Mert később, vagy hamarabb
A magasba visszatér
S éppen a felhőkig ér.

II.

Rántott csirke

A megfejtések április 16-ig küldendők be. Sorshúzás után két helyesen megfejtő részére a „Hétfoi Friss Ujság”-ot egy-egy negyed évig díjmentesen küldjük.

A 12-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtései a következők: 1 Cselló. 2. Bukarest nagyobb mint Szatmár.

A helyesen megfejtők nevei: Zélig Dezső, Vagmann Károly, Heim Jenő, Knapp László, Vetés László, Satumare, Freund Izidor, Carei, Vigh Aladár, Balamare.
Jutalmat nyertek: Heim Jenő, Vetés László.

CASA NOASTRA

Kereskedelmi és Iparbank R. T.

SATUMARE

Alaptőke: 50.000.000.- Lei
Tartalékok: 20.000.000.- „

Fiókok:

Baiamare, Carei, Sighet, Valea lui Mihai

Satu-Mare város villamosműve

Iroda: Str. Dragos Voda 14

Raktár: Strada Lucaciu 2

A j a n l:

Villamosmotorokat bármely feszültségre. Villamos motorral összeépített centrifugális szivattyukat. Asztali és fali szellőztetőket, a legtokéletebb kivitelben.
Csillárokat a legegyszerűbbtől a legdiszesebbig

K é s z i t:

Álló izzólámpákat bármely kivitelben.

E l v á l l a l:

motor és dynamo tekercseléseket, új collectorok készítését. Villamosvilágítási és telefonhálózatok szerelését a legzakosabb és legjutányosabb árban. Normál és fél Wattos izzólámpák a legjobb gyártmányban a legjutányosabb áron kaphatók. Az igazgatóság

Apolló

Hétfőn, kedden, szerdán:
Patt és Patachon
mint farkasvadászok

Uránia

Hétfőn, kedden, szerdán: A Cow-boy király Kean Maynard legvakmerőbb filmje: POSTAKOCSI VESZÉLYBEN.

Figyelem!

Üzletátalakítás miatt raktáron levő
női, férfi- és gyermekruhákat min-
den elfogadható árrban árusítok.

Müller Lajos
DEÁK-TÉR 15

**Olcsó
husvét
cipő
vásár**

**„D
E
R
B
Y”**

cipőüzletben
Satumare P Bratianu (v. Deák tér)

Székely István

bőrönd, bőrdisznó és lószerszám-
gyártó Satumare, Str. Mih. Viteazul
(v. Rákóczy u.) 21.

Raktáron tart: bőröndöket, kézi-
táskákat, redikülőket és pénztár-
cákat; valamint kocsizó és igás
lőszerszámokat

Legelőnyösebb beszerzési forrás!...

Figyelem!

Ha rugékonnyan és könnyen a-
kar járni, akkor ludtálp betétet
cipőjébe

**Tatár
Miklósnál**

Bercsényi utca 42. vegyen.

Kereshet,

de találni nem fog
rőfös árban

olcsóbb bevásárlási forrást, mint a **Textil-Ház**

Klein & Co. P. Bratianu (v. Deák-tér) 21. Dr. Vajai ház.

Tegyen egy próba
vásárlást!...

**Garancia képes egyé-
neknek részletre is ...**

**Kedvező részletre is
legelőnyösebben**

vásárolhat mindenféle textil
árut

Lázár & Co.

cégnél

P. Bratianu 20.

Zsák, zsinag, ponyva
nagy választékban és legol-
csóbb árakban

Glücklich

Bernát és fia

cégnél, P. Bratianu 27. (Plé-
bánia épület) Telefon: 21.

C A F É

„Kis Pipa” Étterem

Legjobb,

legolcsóbb

szórakozóhely.

Elsőrendű zene Reggel 3 óráig
nyitva Kétfőző babléves.

Tálas

műcipész

Str. Gh. Lazar (v.
Iskola u.) 7. A leg-
jobb anyagokból
készített



cipő különlegességeket
állandóan raktáron tart és
értők szavatosságot vállal. Be-
teglábakra felelősség mellett
orthopéd cipőket készít.

Dragus István

Carei — Nagykároly Str. Ste-
fan cel Mare (Gencs u.) 3.

Vállal: mindennemű épület bádigos-munkát, templomtornyok
fedését, javítását és festését a leggyorsabbtól a legdiszesebb
kivitelig, valamint mindenféle vízvezetési munkákat, fürdőszo-
ba berendezéseket, motorikus, vagy kézi hajtásra beállított szí-
vattyúk felszerelését. Kívánatra költségvetéssel díjmentesen szol-
gál. **Pontos, gyors és szolid kiszolgálás.**

IFJ. WEISZ IGNÁTZ

posztó, kész férfi-és
gyermek ruha áruház

Satu-Mare

Piața Bratianu 24. (Csizmadia
szin alatt.)

**Legolcsóbb bevásárlási
forrás!**

720-as benzin

A Str. Horia (volt Károlyi köz) 5. szám
alatti telephelyen előt felállított legmoder-
nebb automatikus benzintöltő álló-
máson mindenkor legolcsóbban
kapható.

Ejjele szolgálat

**Vas és Vasár behozatall r. t.
Lincoln FORD Fordson osztálya**

Tavaszi szezonra

megérkeztek a legújabb férfi
és női divat cikkek.

Olcsó husvétli vásár!

Mert József férfi és női
divatruházában

Amennyiben a **HÁZTARTÁS**

sokat felemészt
könnyelműség

ma a színe hagyott, kopott,
vagy kitört

cipőket félredobni,

mert **ERDÉLYI** Szatmár,
Str. Cuza Voda (v. Eötvös u.) 1
azokat teljesen ujja
alakítja.

Ha Szatmáron van dolga

okvetlenül keresse fel az álló-
mással szemben levő, jó hírnév-
nek örvendő

„P A R K”

szállodát és éttermet. Olcsó és
nyugalmat nyújtó szobái garan-
tált férőhelyesek. Szolgálat
orth. — kőser házi konyha.
Elsőrendű borok.

**Pontos és figyelmes
kiszolgálás.**

A

„Viktoria”

kávéház a legkellemesebb
családi szórakozóhely.

Minden este cigányzene

SZOLID ÁRAK.

Kitűnő házikosztra

abonnenseket elfogadok,
ebéd, vacsora

1200

leítől kezdve. Éttermemben min-
den este Horvát Jancsi muzsikál. 3
óraig nyitva. Szíves pártfogást kér

BÁRÁNY BÉLA

Piața Bratianu (volt Deák-tér) 6. szám.
Adagoláshoz értő elsőrendű főzőnő
keresek.

Puskás Árpád

uri-szabósága



S Z A T M Á R.
Str. Stefan cel Mare
(v. Kazinczy u.) 10.

Itt a tavasz!

Ilyenkor nem csekély gondot okoz

Hölgyeimnek,

hogy izléses és divatos ridikü-
lökkel jelenjenek meg a korzón

A legújabb párisi

modell szerint készítik ridika-
lőket, neccsereket és utazóbö-
röndöket. Valamint a legjobb a-
nyagokból irattáskákat, sport fel-
szerelési cikkeket és bőröndhu-
zatokat. Továbbá minden a szak-
ba vágó javításokat pontosan és
gyorsan teljesítik.

S z é k e l y

Sándor

Satumare



Str. Stefan cel Mare
(v. Kazinczy u.) 16.

A timár ipartársulat székházában
Alapított: 1901.

Eredeti, gömbölyű zittai
dughagyma, Erzsébet
Telefon: 63. gőzmalomban, Szatmáron.

Akar Ön elegánsan öltözködni?

Akkor keresse fel

SZEIBERT ÁDÁM

uriszabóságát

Str. Petru Rares (v. Petőfi u.) 1. Ahol a legfinomabb eredeti
angol-gyapjú szövetekből a legelegánsabb ruhák készülnek.

Nyersgummi val

a legjobb divat szerint készít ci-
pőket és csizmákat

Fedor Biljakov

cipész, Str. Stefan cel Mare (v.
Kazinczy ucca) 10.

A legszebb és legdivatosabb színű
Cipőfestéseket

a legolcsóbban vállal.

Körössy

és

Majthényi

lakatosok és

Autogénheggesztők

Szatmár, Kőlcsey u. 8 szám.

Mindenféle mezőgazdasági gépek
törött alkatrészeit szakszertűen és
felelősséggel olcsón heggesztik

Menyasszonyi, — nyoszolyólányi
csokrok, koszorúk

és különféle élő-és mű
virágok a legolcsóbban

Berey Károlyné

virágüzletében szerezhetők be.
Szatmár, Kazinczy ucca 11

Tevjovits József

vízumoztatási irodája

Dácia udvar

Gyorsan, pontosan
és olcsón teljesíti
megbízatásait

Nomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare